



**„Wędrowanie bez granic  
-wzrost atrakcyjności i dostępności obiektów  
turystycznych stanowiących element  
międzynarodowej trasy turystycznej  
Via Sacra”**

**„Dobra współpraca – dobre projekty – skuteczna  
realizacja”**

***16.12.2011 Jelenia Góra***

**Nr wniosku: 100063177  
Numer klienta SAB: 91909**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





**„Wędrowanie bez granic - wzrost atrakcyjności i dostępności obiektów turystycznych stanowiących element międzynarodowej trasy turystycznej Via**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





## Europejska Współpraca Terytorialna:

1. Programy współpracy Transgranicznej (POWT RCz- RP, Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 -2013)
2. Programy Współpracy Transnarodowej (Program dla Europy Środkowej, Program Region Morza Bałtyckiego)
3. Programy Współpracy Międzyregionalnej (INTERREG IV C, ESPON 2013)

### **Projekt „Wędrowanie bez granic ...”**

Oś priorytetowa: 1. Rozwój transgraniczny

Dziedzina wsparcia: 2. Turystyka i działalność uzdrowiskowa

Kierunek działań: 4. Oferta turystyczna i system informacyjny

Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007 -2013



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





Lider projektu (PL):

Parafia Ewangelicko – Augsburska Wang –  
**ks. proboszcz Edwin Pech**

Partner projektu (DE):

Evangelische Kulturstiftung Görlitz –  
**Margrit Kempgen**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość / Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





Cel projektu:

**Wzrost atrakcyjności i dostępności produktów turystyki kulturowej zlokalizowanych na obszarze pogranicza polsko – niemieckiego, będących elementem międzynarodowej trasy Via Sacra, jak również wzrost jakość obsługi ruchu turystycznego po obu stronach granicy.**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





# Zakres projektu - Lider

## Działania inwestycyjne:

1. Modernizacja trasy turystycznej w obrębie kompleksu Kościoła Wang wraz z zagospodarowaniem terenu, z uwzględnieniem potrzeb osób niepełnosprawnych
2. Renowacja i naprawa „łącznika” kościoła oraz naprawa zewnętrznych elementów konstrukcyjnych Kościoła Wang: („łącznik kościoła”, „konstrukcja kościoła”)
3. Budowa podjazdu dla osób niepełnosprawnych do Modelu Kościoła Wang
4. Przystosowanie pomieszczenia księgarni do obsługi turystów, prace adaptacyjne oraz remontowe pozwalające na obsługę turystów

## Zakup środków trwałych:

1. Instalacja oraz wdrożenie stanowiska multimedialnego
2. Zakup i instalacja specjalnego modelu Kościoła Wang w skali na placu kościelnym z przeznaczeniem dla osób niewidomych i niedowidzących + 50 miniatur
3. Zakup i instalacja systemu „audio guide” umożliwiającego zwiedzającym różnych narodowości zwiedzenie kompleksu Kościoła Wang



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





# Zakres projektu - Lider

## Działania miękkie:

1. Organizacja wystawy ruchomej prezentującej Kościół Wang opcjonalnie w Karpaczu i Goerlitz
2. Warsztaty dla studentów ze szkół polskich i niemieckich pn.: "Turystyczne aspekty rozwoju bazy kulturowej miast pogranicza polsko- niemieckiego
3. Wymiana doświadczeń partnerów w celu podniesienia jakości obsługi ruchu turystycznego
4. Prezentacje wyjazdowe Świętego Grobu w Goerlitz dla niepełnosprawnych połączone z warsztatami

Koszty związane z promocją projektu

Koszty związane z przygotowaniem i wdrożeniem projektu





# Zakres projektu - Partner

## Zadania inwestycyjne:

1. Renowacja budynku z przeznaczeniem na miejsce wystaw opisujących historię Świętego Grobu wraz zagospodarowaniem terenu
2. Instalacja oraz wdrożenie stanowiska multimedialnego
3. Zakup i instalacja systemu „audio guide” umożliwiającego zwiedzającym różnych narodowości zwiedzenie kompleksu Kościoła Wang

## Zakup środków trwałych:

1. Zakup i instalacja specjalnego modelu kaplic kompleksu Św. Grobu w skali na placu kościelnym dla osób niewidomych i niedowidzących



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





# Zakres projektu - Partner

## Działania miękkie:

1. Polsko - niemieckie spotkania osób niepełnosprawnych w Goerlitz połączone z warsztatami
2. Polsko niemieckie spotkania studentów i specjalistów branż kulturowej i turystycznej połączone z warsztatami

Koszty związane z promocją projektu

Koszty związane z przygotowaniem i wdrożeniem projektu



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





## Okres realizacji: 02.03.2010 – 30.09.2012

Łączna wartość projektu: **510 482,58 €**  
w tym kwalifikowalne: 504 778,20 €

Dofinansowanie: **429 061,46 €**

(85% kosztów kwalifikowalnych)

Udział Lidera Projektu: 337 339,28 € (dofin. 281 889,66 €)

Udział Partnera Projektu: 173 143,30 € (dofin. 147 171,80 €)



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





## Rezultaty projektu

*(mieralne)*

Liczba osób, które biorą udział we wspólnych działaniach edukacyjnych i szkoleniowych – 100 osób

*(niemierzalne)*

- podniesie jakość obsługi ruchu turystycznego po obu stronach granicy
- wzrost zadowolenia turysty-większa efektywność oferowanych produktów turystycznych,
- zwiększenie ruchu turystycznego na pograniczu,
- poprawa wizerunku atrakcji turystycznych, wzrost integracji społeczno-kulturowej,
- zmniejszenie barier językowych,
- poprawa jakości życia.



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





## Dotychczas podjęte działania:

- Przygotowana dokumentacja aplikacyjna 29.01.2010, podpisana umowa o dofinansowanie 10.09.2010
- Przygotowana dokumentacja techniczna
- Przygotowane i przeprowadzone postępowania zamówień zgodnie z zasadami konkurencji na zewnętrznych usługodawców w zakresie realizacji zadań inwestycyjnych i miękkich
- Otwarcie projektu – spotkanie z interesariuszami projektu, przedstawicielami władz
- Prezentacja wyjazdowa Świątego Grobu w Goerlitz dla niepełnosprawnych, połączone z warsztatami
- Organizacja usługi p.n. Wymiana doświadczeń partnerów w celu podniesienia jakości ruchu turystycznego w Karpaczu – Goerlitz
- Renowacja i naprawa „łącznika” kościoła oraz naprawa zewnętrznych elementów konstrukcyjnych
- Działania informacyjno promocyjne



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





# Sukcesy

- Uzyskane dofinansowanie i podpisana umowa
- Dobra współpraca z partnerem projektu
- Aneksowanie umowy (przesunięcie realizacji części zadań)
- Wyłonieni wykonawcy zadań
- Zrealizowanie zadania „*Renowacja i naprawa „łącznika” kościoła oraz naprawa zewnętrznych elementów konstrukcyjnych*”
- Prezentacja wyjazdowa Świętego Grobu w Goerlitz dla niepełnosprawnych, połączone z warsztatami
- Złożenie dokumentów sprawozdawczych do Kontrolera z art. 16 (DUW, Wrocław) za III okresy rozliczeniowe





## Otwarcie projektu 18.04.2011, Karpacz



Działania informacyjno  
promocyjne (tablica,  
spotkanie, strona  
internetowa)



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





## *Renowacja i naprawa „łącznika” kościoła oraz naprawa zewnętrznych elementów konstrukcyjnych*



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft







# Porażki - Ewentualne problemy

- Brak akceptacji kosztów związanych z *Zarządzaniem projektem, jako koszt kwalifikowalny*
- Nadmierna biurokracja – *konieczność składania ponownie załączników do faktur, pomimo złożenia pełnej dokumentacji wraz z zestawieniem dowodów księgowych*





**DZIĘKUJĘ ZA UWAGĘ**